

**Zhotovitel:**

Aspena, s.r.o.
pobočka Praha
Na Pankráci 26, 140 00 Praha 4
Česká republika
IČ: 60751185, DIČ: CZ60751185

Faktura - daňový dokladČíslo dokladu: **901425**Konst. symbol: **0308****Objednatel:**

IČ: 70101884 DIČ:

Antidopingový výbor ČR

Za Císařským mlýnem 1063
17000 Praha 7
Česka Republika

Účet (zhotovitel):

Název banky: Československá obchodní banka, a.s.
Adresa banky: Milady Horákové, Brno
SWIFT: CEKO CZ PP
IBAN: CZ79 0300 0000 0001 8545 4227

Doručovací adresa:**Antidopingový výbor ČR**

Za Císařským mlýnem 1063
17000 Praha 7
Česka Republika

Data a forma úhrady:

Datum splatnosti: 23.11.2020
Datum vystavení dokladu: 13.11.2020
Uskutečnění zdanitelného plnění: 13.11.2020
Forma úhrady: převodem

Zakázka	Předmět	Vaše obj.	Cena za jednotku	Počet jednotek	J	Sleva	Celkem DPH
44341A	Překlad s jazykovou korekturou z češtiny do angličtiny	812/20/ADVCR	#####	1,00	KS	0	76 000,00 21

Součty základů daně:

Sazba (%)	Základ daně:	DPH
21	76 000,00	15 960,00

Celkem k úhradě:
91 960,00 CZK

Překlad objednala

NS - normovaná strana = každých započatých 1800 úhozů (dle MS Word - 1800 znaků včetně mezer). FS - fyzická strana = jedna strana zdrojového dokumentu bez ohledu na její velikost a množství textu na této straně. J - jednotka soudního překladu = FS nebo NS, překročil-li FS rozsah 1800 úhozů. Slovo = znak nebo sled znaků oddělený mezerami. KS - kus = souhrn identifikovaných zdrojových textů. VS - vážené slovo = slovo, do kterého je promítnuta míra shody zdrojových slov. Znak = písmeno, číslice nebo jakékoliv názorné vyjádření pojmu či myšlenky. Hod - hodina = každá započatá hodina. 1/2 den = více než jedna hodina, avšak maximálně 4 hodiny. Den = více než 4, avšak maximálně 8 hodin.

Vystavil: **jurnikova**

Podpis zhotovitele:

Pobočka Praha: tel.: 261 219 481-2, fax: 261 219 483, praha@aspena.cz.
Aspena, s.r.o., Brno, Gorkého 15, 602 00, Krajský soud v Brně, spisová značka C 19243, den zápisu 17.05.1995.